BERNINA
570 QE I 530
1 Familientradition
5 Abende im Quilt-Club
VFK
Q
1 4 tV RQ
auch sticken kann
BSR-Stiche
1 unbezahlbares Verlobungsgeschenk
für meine Tochter

made to create BERNINA

Gratis-Schnittmuster-Downloads zur BERNINA 5er Serie finden Sie auf www.bernina.com/5series.
B 570
QUILTERS EDITION
BERNINA
12 helle LED-Lampen bringen Licht ins Dunkel
Halbautomatischer Nadeleinfädler für einfaches Einfädeln
Grosse Auswahl an verschiedenem Zubehör

Farbiger Touchscreen für eine intuitive Navigation
Multifunktionsknöpfe
Direkte Anwahl häufig benötigter Funktionen
BERNINA Stichregulator-Funktion für garantiert regelmässige Stiche beim Nähen ohne Transporteur
BERNINA
SWISS ENGINEERING
Marry me!
you

Design

Ob beim Nähen oder Quilten: Bei der BERNINA 530 und 570 QE ist die Verbindung von modernem Design und hoch entwickelter Technik selbstverständlich. Denn die BERNINA Ingenieure sind der Ansicht, Technik sollte nicht nur ihren Zweck erfüllen, sondern auch in Form und Design für einen kreativen Lifestyle stehen.

Qualität

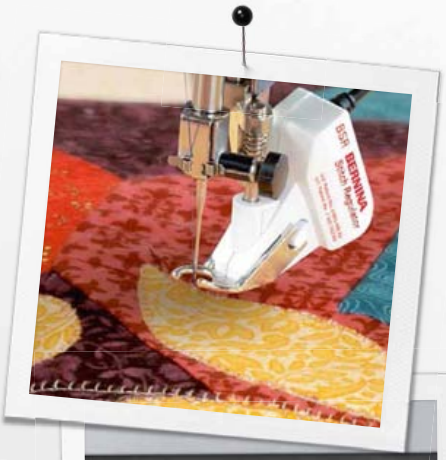
Die Modelle der BERNINA 5er Serie werden innen wie aussen ausschliesslich aus hochwertigen Materialien gefertigt. Dadurch wird eine besonders hohe Stabilität und lange Lebensdauer gewährleistet. In der Anwendung zeigt sich diese besondere Qualität zum Beispiel in der Exaktheit der verarbeiteten Stiche oder in der hohen Durchstichskraft der Nadel bei dicken Stoffen.

Innovation

In die B 530 und B 570 QE wurde neueste Elektrotechnik eingebaut, die von Spezialisten an unserem Standort in der Schweiz entwickelt wurde. Ausgereifte Software ermöglicht die einfache Navigation durch sämtliche Anwendungen. Beide Modelle verfügen ausserdem über die BSR-Funktionalität.

Schweizer Tradition

BERNINA entwickelt bereits seit vielen Jahren mit Leidenschaft modernste Nähmaschinen für kreative Menschen. In jedem einzelnen unserer Produkte steckt Schweizer Präzision, ganz unabhängig davon, in welchem unserer Werke auf der Welt es hergestellt wurde. Denn BERNINA steht für Schweizer Tradition seit 1893. BERNINA – made to create.



Absolute Stichkontrolle

Sämtliche Sticheigenschaften, wie Stichbreite (bis 5,5 mm), Stichlänge (bis 5 mm) oder die 11 Nadelpositionen, können auf der B 530 und B 570 QE individuell eingestellt und temporär abgespeichert werden. Dank der BSR-Funktionalität lässt sich auf beiden Modellen der einzigartige BERNINA Stichregulator (BSR) verwenden, der auch bei variabler Nähgeschwindigkeit exakt gleich lange Stiche garantiert. Der BSR-Fuss näht beim Freihandnähen mit versenktem Transporteur den Gerad- und Zickzackstich absolut kontrolliert. Die B 570 QE wird als Quilters Edition inklusive BSR-Fuss im Standardpaket geliefert, bei der B 530 ist er als optionales Zubehör erhältlich.

Memory Funktion

Mit der Memory Funktion lassen sich alle individuellen Sticheigenschaften einzeln und langfristig abspeichern. Ausserdem bietet der Kombinationsmodus für individuelle Stichkombinationen zusätzlichen Speicher.

Grosse Auswahl an Stichen und Stichmustern

Je nach Modell haben die B 530 und B 570 QE bis zu 642 Nutz- und Zierstiche im Programm, darunter ein automatisches Knopfloch. Die Auswahl der Stiche lässt sich über Knöpfe und Tasten (B 530) oder über den farbigen Touchscreen (B 570 QE) vornehmen.

Einfache Bedienung und Navigation

Die benutzerfreundliche Software der B 530 und B 570 QE macht eine schnelle und einfache Navigation möglich. Auf dem modernen LC-Display bzw. dem farbigen Touchscreen werden alle Einstellungen angezeigt. Zusätzlich bietet ein Nähberater Hilfe und Unterstützung direkt am Screen. Auch das Einfädeln geht mit Hilfe des halbautomatischen Nadeleinfädlers unkompliziert und schnell von der Hand.

Komfortabel kreativ sein

Dank des BERNINA Freihandsystems (FHS) lassen sich Nähfuss und Transporteur gleichzeitig mit einem Kniehebel bedienen, wodurch beide Hände zur Führung des Stoffes frei bleiben. Der Anschiebetisch mit praktischem Klickverschluss bietet Auflagefläche für grössere Nähprojekte oder Quilts und sorgt für noch mehr Komfort beim Nähen.

Raum für wachsende Bedürfnisse

Im Lieferumfang ist bereits eine grosse Auswahl an Zubehör und Nähfüssen enthalten. Wenn die Bedürfnisse wachsen, lassen sich beide Modelle mit weiterem Zubehör zum Nähen und Quilten kombinieren und nachrüsten.

Das Multitalent zum Nähen, Quilten und Sticken

Die B 570 QE ist ein echtes Multitalent, denn sie kann nähen, quilten und sticken. Der Wechsel vom Näh- in den Stickmodus funktioniert bequem über den Touchscreen. Es stehen 50 integrierte Stickmotive zur Auswahl. Eigene Stickmotive können über einen USB-Anschluss hochgeladen werden. Die Bearbeitung der Motive durch Drehen, Spiegeln, Vergrössern, Verkleinern oder Farbänderung ist direkt am Touchscreen möglich.

Die wichtigsten Funktionen der BERNINA 5er Serie im Überblick

Allgemein	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
Greifersystem	RL	CB	RL	CB
Nähgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	1000	900	1000	900
Länge Freiarm rechts neben der Nadel	190 mm	190 mm	190 mm	190 mm
LCD-Display	–	–	–	✓
TFT-Touchscreen	✓	✓	✓	–
LED-Nählicht	✓	✓	✓	✓
Maximale Stichlänge	5 mm	5 mm	5 mm	5 mm
Maximale Stichbreite	9 mm	5,5 mm	9 mm	5,5 mm
Nadelpositionen	11	11	11	11
Anzahl Garnrollenhalter	2	2	2	2
Halbautomatischer Nadeleinfädler	✓	✓	✓	✓
Verstellbarer Nähfussdruck	✓	✓	✓	✓
Fadenabschneider (manuell)	3	3	3	3
Automatischer Fadenabschneider, mit Vernähstichen programmierbar	✓	–	✓	–
Memory (Kurzzeitspeicher/Stichveränderungen)	✓	✓	✓	✓
Memory (Langzeitspeicher)	✓	✓	✓	✓
Erstellen und Speichern von Stichkombinationen	✓	✓	✓	✓
BSR-Funktionalität – Gerad- und Zickzackstich	✓	✓	✓	✓
Start/Stopp-Taste	✓	✓	✓	✓
Geschwindigkeitsregler	✓	✓	✓	✓
Unterfadenüberwachung	✓	–	✓	–
Musterende	✓	✓	✓	✓
USB-Speicher-Anschluss (Host)	✓	✓	✓	–
USB-PC-Anschluss (Slave)	✓	✓	✓	✓
Eco-Funktion	✓	✓	✓	–

Nähen	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
Automatisches Knopfloch	✓	✓	✓	✓
Manuelles Knopfloch	✓	✓	✓	✓
Knopfannähprogramm	✓	✓	✓	✓
Knopfmess-System	✓	✓	✓	–
Nadelstopp oben/unten	✓	✓	✓	✓
Rückwärtsnähen	✓	✓	✓	✓
Spiegelfunktion	✓	✓	✓	✓
Nähstiche total (inkl. Alphabete)	935	642	700	395
Nutzstiche (mit Stopfprogrammen und Fliege)	31	29	29	22
Zierstiche (inkl. Quiltstiche)	284	180	184	117
Quiltstiche	28	30	24	12
Knopflöcher (inkl. Ösen und Knopfannähprogramm)	12	11	11	9
Alphabete	7	5	5	4
Nähberater	✓	✓	✓	✓
Tutorial	✓	✓	✓	–
Elongation	✓	–	–	–
Ansicht der Zeichen/Stichkombination horizontal	–	–	–	✓
Rapport-Wiederholung 1–9	✓	✓	✓	✓
Heftmatik	✓	–	–	–

Standardzubehör Nähen	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
Standardnähfüsse/-sohlen insgesamt	8	7	6	5
Rücktransportfuss 1	–	✓	–	✓
Rücktransportfuss 1C	✓	–	✓	–
Overlockfuss 2	–	–	–	✓
Overlockfuss 2A	✓	–	✓	–
Knopflochschlittenfuss 3A	✓	✓	✓	✓
Reissverschlussfuss 4	✓	✓	✓	✓
Blindstichfuss 5	✓	✓	✓	✓
Jeansfuss 8	✓	–	–	–
Offener Stickfuss 20	–	✓	–	–
Offener Stickfuss 20C	✓	–	✓	–
Patchworkfuss 37	–	✓	–	–
BERNINA Stichregulator (BSR)	✓	✓	–	–
Anschiebetisch mit Klickverschluss	✓	✓	✓	✓
BERNINA Freihandsystem (FHS)	✓	✓	✓	✓
Fussanlasser mit Back-kick-Funktion	✓	✓	✓	✓
Zubehörbox	✓	✓	✓	✓
Tragetasche	✓	✓	✓	✓

Sticken (B 580, B 570 QE, B 560)	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
Stickgeschwindigkeit (Stiche pro Minute)	680	680	680	–
Musterbearbeitung über Touchscreen (drehen, spiegeln, vergrössern, verkleinern)	✓	✓	✓	–
Muster kombinieren	✓	–	–	–
Sticktutorial	✓	✓	✓	–
Farbanbieterwahl	✓	✓	✓	–
Farbenwahl	✓	✓	✓	–
Virtuelles Erfassen der Motivgrösse (Eckpunkte des Motivs überprüfen)	✓	✓	✓	–
Virtuelle Positionierung	✓	✓	✓	–
Absoluter Check	✓	✓	✓	–
Stichart verändern (pull compensation)	✓	–	–	–
Heftfunktion innerhalb des Stickrahmens	✓	✓	✓	–
Mitgelieferte Stickmotive	100	50	70	–
Alphabete	7	4	4	–
Schrift verändern	✓	–	–	–
Memory (Speichern eigener Stickmotive)	✓	✓	✓	–

Standardzubehör Sticken*	B 580	B 570 QE	B 560	B 530
Stickmodul (M)	✓	✓	✓	–
Stickfuss 26	✓	✓	✓	–
Ovaler Stickrahmen mit Schablone	✓	✓	✓	–
Mittlerer Stickrahmen mit Schablone	✓	✓	✓	–
Stickspule	✓	–**	✓	–
Tragetasche	✓	✓	✓	–

* Das Stickmodul und Stickzubehör ist in einigen Ländern optional erhältlich und nicht Teil des Standardlieferumfangs. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Fachhändler.

** Keine Stickspule nötig; es kann die Standard-Nähspule verwendet werden.

Swiss Heritage since 1893

Nicht alle Modelle und Zubehörteile sind in allen Ländern verfügbar.
Änderungen bezüglich Ausstattung und Ausführung bleiben vorbehalten.
Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem BERNINA Händler.

BERNINA

© 2015 BERNINA International

www.bernina.com/5series